



جلسه ۵۶

دوره هشتم آئینیه

صورت مشروح

# مذاکرات مجلس

( بدون ملاکات قبل از مدارد )

جلسه پنجاه و نهم ۱۱ آذر ماه ۱۳۱۰ - ۲۲ رجب ۱۳۵۰

قیمت اشتراك سالیانه داخله ۱۰۰ تومان  
خارجی ۱۲۰ تومان  
نك شماره: يكقران

مطبعه مجلس

## مذاکرات مجلس

صورت مشروح مجلس روز پنجشنبه ۱۱ آذر ماه ۱۳۱۰ \* (۲۷ رجب ۱۳۵۰)

## فهرست مذاکرات

- ۱) تصویب صورت مجلس  
 ۲) بقیه شورائی و تصویب لایحه اصلاح قانون-سجل احوال  
 ۳) شور و تصویب لایحه اعتبار ایثار غله  
 ۴) شور و تصویب لایحه اعتبارات تنسیس کارخانه برق و وزارت معادن  
 ۵) اقتراح برای شرفیابی بتبیت عهد میث  
 ۶) موافق چایه بند - ختم چایه

مجلس يك ساعت و ده دقیقه قبل از ظهر برپاست آقای دادگر تشکیل کردید

صورت مجلس روز پنجشنبه یازدهم آذر ماه را آقای مؤید احمدی (منشی) قرائت نمودند \* \*

## ۱ - تصویب صورت مجلس

دکتر ملک‌زاده - بنده .

رئیس - آقای طهرانی

رئیس - میفرمایند دستور .

طهرانی - قبل از دستور .

۲ - بقیه شور دوم و تصویب لایحه اصلاح قانون

سجل احوال

رئیس - آقای دکتر ملک زاده

رئیس - لایحه اصلاح قانون سجل احوال خبر اخیر

دکتر ملک‌زاده - قبل از دستور

کمیسیون داخله قرائت میشود :

رئیس - در صورت مجلس مخالفی نیست (اظهاری

خبر کمیسیون

ند) صورت مجلس تصویب شد .

کمیسیون داخله پیشنهاد آقای مؤید احمدی نماینده

بعضی از نمایندگان - دستور . دستور

\* عین مذاکرات مشروح پنجاه و ششمین جلسه از دوره هشتم تقنینیه . (مطابق قانون ۸ آذر ماه ۱۳۰۰)

دايرة تند نویسی و تقریر صورت مجلس

\* \* \* اساسی غائبین جلسه قبل که ضمن صورت مجلس خوانده شده - غائبین با اجازه - آقایان : آشتیانی - محمدعلی

نصرت سگه - عدل - میرزا یاسی - یار علی - سید کاظم .

غائبین بی اجازه - آقایان : - هزار جریبی - تیمور تنی - دکتر امیراطعم - دکتر طهرانی - مرتضی علی خان یاک - دکتر شیخ

محمد علی میرزا دولتشاهی - حسنعلی میرزا دولتشاهی - طباطبائی دیا - مهدق جهانشاهی - اسدی - دکتر سنگ - داندور - آصف

طباطبائی بروجردی - عبدالحسین خان دیا - آقا رسا - بهدوی - ونون - بوغر - ملک‌آزادی - انصاری - مسعود آهلی - عبد ناصر خان فتاحی

فرام - خاج قلاص - حسین ملک .

دور آمدگان بی اجازه - آقایان : خاج میرزا حبیب الهه ابنی - لیقوانی - افیس - استقام زاده .

معموم را راجع بقتل اخیر ماده ۹ قانون سچل احوال که قابل توجه و یکمسیون ارجاع شده بود یا حضور آگاهی وزیر داخله تحت شور و مذاقه فرار داده در نتیجه قسطنطین اخیر ماده مزبور ترتیب ذیل اصلاح شده اینک خبر فرستادند میبارد: اوراقی که تا تاریخ اجرای این قانون در محاکم علیه سبب آنها رسیدگی بعمل آمده و احکام قطعی صادر گردیده و همچنین اوراقی که در کیسویهای تجدید نظر بر طبق قانون سابق مورد رسیدگی واقع شده و تکلیف قطعی آنها معین و رأی کیسویهای مزبور بوقت اجرا گذاشته شده است مشمول مقررات فوق نخواهند بود.

تیسره - اگر مأموری بر خلاف حقیقه و قانون شخصی را مورد تعقیب فرار دهد شخص ذینفع میتواند بموجب قانون ۲۴ امرداد ۱۳۱۰ به عمده مربوط شکایت نماید و در صورت ثبوت همان مجازات مقرر ماده ۵ قانون مذکور راجع به مجازات مجرمین در امور نظام وظیفه محکوم خواهد شد.

و نهمی - آگاهی دینیا - در پیشنهاد آقای مؤید احدی نید اینکے رأی کیسویهای مزبور بوقت اجرا گذاشته شده است نبود این قید در کیسیون علاوه شده است بنده میخواستم از آقای ممبر کیسیون توضیح بخوام که مقصود از اجرا چیست؛ در صورتیکه رأی کیسویهای تجدید نظر در حقیقه حکم محاکم قضائی را دارد اجراء و عدم اجراء در قضیبت حکم هیچ منافی نیست مقصود از این اجراء چیست؟

محیط لاجچائی (مخبر) - در کیسیونهای تجدید نظر مدت قانونیست یکسال بود است و در آن کیسیون لراچی (چند نفر از نمایندگان آقا بلند تر بنامهای) کیسیونهای تجدید نظر مدت قانونیست یکسال بوده است و از گذشتن آن یکسال کارهایی که در آن کیسیون گذاشته بوقت اجرا گذاشته لکن بعضی کارها در این کیسیونها بوده و ما پیش بهمین کیسیون که فعلاً در ماده ۹ مطرح است محول میشود و اشکالی هم ندارد.

تیس - آقای ملک مدنی

ملک مدنی - بنده اینجا از آقای وزیر داخله توضیح میخواستم

بنی از نمایندگان - آقا بلند تر بنامهای ملک مدنی (در محل نقلی) - اولاً بنده یک توضیحی در اینجا میخواستم برای اینکه مبدا درجهن اجرا و عدل باز اشکالی تولید شود کماهی قوانین میگذرد ولیکن در موقع اجراء متکالی تولید میشود اینجا ذکر کرده ام که تا تاریخ اجراء این قانون نسبت بانها رسیدگی بعمل آمده و احکام قطعی صادر گردیده و همچنین اوراقی که در کیسیونهای تجدید نظر بر طبق قانون سابق مورد رسیدگی واقع شده و تکلیف قطعی آنها معین و رأی کیسیونهای مزبور بوقت اجرا گذاشته شده است مشمول مقررات فوق نخواهد بود. مقصود بنده این بود که این اوراقی که تا تاریخ اجراء این قانون در محاکم علیه بر له آنها رسیدگی و حکم صادر شده و آنها اجرا نشده خیل از دستت هائی است که اجراء نشده و مشمول این قسمت دور نفعه باشد خوردنات میباید که اوراقی از محاکم علیه صادر شده و همینطور منتظرند که این قانون بگذرد آنها را بوقت اجرا بگذارد این قسمت دوم مشمول قسمت اول نیست این را خواستم که حضرت عالی در مجلس توضیح بدهید که در موقع اجراء اسباب اشکال نشود (کلالی) - اجراء این جا چه معنی دارد؟ این قسمت اخیر را که است که توضیح بدهید دادند معلوم شد که یک اوراقی است آنگاه کیسیون تجدید نظر ملاحظه شده و اجراء شده است این حارفی نیست و یک اوراقی هم هست که از کیسیون تجدید نظر بیرون آمده و اجراء نشده آنها هم بیرون باین کیسیون و اجراء میشود نظر بنده راجع باین اوراقی بود که از محاکم علیه صادر شده است بر له اشخاص آنها چون هنوز هم یک قسمت اجرا نشده است آنها مشمول این قسمت در نفعه باشد.

وزیر داخله (آقای منصور) - بطوریکه ملاحظه می فرمائید جمله اول راجع باحکام علیه است نوشته احکام قطعی که صادر شده باشد قابل تجدید نظر نیست این مسلم است عبارت هم واضح است اولوقت آنقسمت

رأی کیسیونهای تجدید نظر را تجزیه و جدا کردیم و کلیت و همچنین اوراقی که در کیسیون های تجدید نظر بر طبق قانون سابق مورد رسیدگی واقع شده و تکلیف قطعی آنها معین و رأی کیسیونهای مزبور بوقت اجرا گذاشته شده این یکی جدا است از قسمت احکام علیه و احکام علیه بود که رأی قطعی صادر شده باشد دیگر قابل تجدید نظر نیست البته تمام شده ولی آراء کیسیونها این طور بوده برای این که یک دوسیه هائی است که در کیسیونها رسیدگی شده است و تمام شده است بوقت اجرا گزارده شده آنها بیوجهی من الوجوه قابل تجدید نظر نخواهد بود ولی یک قسمت هست که ناقص مانده رسیدگی قطعی نشده با این که یک رأی صادر شده و بلا تکلیف مانده از حیث اجراء آن رأی را میخواستیم چون موقع قانونی کیسیون گذاشته و دیگر نمیشود آن دوسیه ها را بر طبق قانون سابق رسیدگی کرد ما میخواهیم تکلیف آنها هم معین شود و تمام بشود که مردم هم تکلیف خودشان را بدانند اگر این رأی نکتین این اسباب جمع مردم خواهد بود و مردم خودشان تکلیف خواهند ماند برای اینکه این دوسیه ها از دو سال قبل بنظر راکم مانده و این فکری است برای حل این قضایا و این قسمت راجع به این قسمت است که اوراقی که در کیسیونها آمده و آراء یا صادر بنده یا صادر شده مورد اعتراض است و در تحت رسیدگی بوده و مدت سرآمد. و این تصور میکنم واضح باشد.

تیس - آقای افسر -

افسر - در آن قسمت که راجع به علیه فرمودند که جدا است یعنی مسئله اجرائی و همانطور که آقای دینیا هم اظهار کردند بدخوبی در موضوع ندارد و قطع هستم ولی در قسمت دومش با توضیحاتی که آقای غیر دادند قانع ندم کیسیون تجدید نظر در مدت یکسال رسیدگی کرده و قطعاً یک چیزی نوشته اما این که بوقت اجرا گذاشته شده به بنام این چه نوشته این مشمول است یا نوشته

مشورولینست اگر بفرستند مشورولینست آنرا گوش ندادند است  
نظام وظیفه و او را برده است این يك فرشت است فرض  
دوم این است كه برده اندش اگر برده اند این را از كجا  
بفهمیم كه اجرا شده یا نشده ممكن است حالا بگوئیم  
كه اجرا نشده چون برای خودش راه برود وحكمی مستثنی  
نمادند از طرف نظام وظیفه كه این بدانند اجرا شده است  
یا نه مبنای اجرا چیست در اینجا بنظر بنده آن هم باید  
نوشته شود كه اگر قلمی نشده والا كامله اجرا نشده مگر  
ندارد و اجرا هرچوقت مدخلیت در ذات حكم ندارد اگر  
حسابی است این حكم كه باید اجرا كرد خواه اجرا شده  
باشد خواه اجرا نشده باشد اگر حرف حسابی است و  
اگر حرف قاحسابی است آن با امر دیگری است والا  
يكسال يك ماه و روزی از طرف دولت همین شده اند و رسیدگی  
كرده اند و محكم قلمی داده اند آنكه میفرمایند مورد  
اعتراض واقع شده آن از حكم قلمی خارج است و قلمی  
لیست قلمی وقتی است كه مراجعش را مطابق قانون مصوبه  
طی کرده باشد اگر طی کرده است قلمی است ولو اجرا  
شده یا نشده باشد اگر طی نکرده مدارج قانونی را  
آنطوری كه میفرمایند پیش نماند آن مصلحتی است  
علیهند این را خوب است كه توضیح بدهند والا كیبیون  
تجدید نظر يك کسی را كفته است كه مشمول لیست خوب  
این اجرا نشدنی چه چیز است یعنی باید از طرف نظام  
وظیفه تصدیق شده باشد معنی این است یا خیر؟ والا  
الآن نوری خانه اش این شخص نشسته و میگویند اجرا  
نشده این حكم بنده نیدانم سند اجراء را از كجا باید  
سند اجراء ندارد چيز از این كه حكم قلمی بوش داده اند  
سند دیگری ندارد حكمی جای دیگر نوشته اند مثل احكام  
عبدیه لیست كه بنامور اجرا بنویسند كه این حكم را  
اجرا كند ما كه در این قانون نامور اجرائی سراغ  
نداریم خوب است برای این كه اشكالات پیش نیاید  
توضیح بدهند والا ممكن است برای هر کدام از آنها

اقدرد حاشیه ها و تفسیرها در ولایات بشود كه اسباب  
معمولی و سرگردانی مردم بشود این مردمی كه برای  
جاننازی حاضرند و برای خدمات دولت اینطور حاضرند  
واقفأ بدانند كه پسرشان مشمول هست یا مشمول لیست  
دنبال كارش برود اینهمه در كیبیون معمول شده تازه  
نمیدانم چه بكنند بنظر بنده خوب است توضیح بفرمایند  
كه مقصود از اجرا شدن و اجرا نشدن در این كیبیون  
تجدید نظر چیست؟  
**رئیس** - آقای اعتبار .  
**اعتبار** - فرمایشات آقای انسر صحیح است ولی بنده  
میخواستم خدمتتان عرض كرده باشم اجراء موقتی است  
كه ورقه سجل احوال کسی كه مورد اشكال بوده در  
كیبیون تجدید نظر رفته و اصلاح شده یعنی سن عرض  
شده بكمبیون كه رفته و مورد اشكال بوده در موزن  
سن رفته است به آن كیبیون و آن ورقه را عوض كرده  
و عوضش را هم بدستش داده اند . این اجراء است (انسر  
هیچ این كار را نكرده اند) چرا يك دوسیه های دیگر  
هست كه رفته است به كیبیون و بالاخره در آنجاه نظر  
شده است و این ورقه را عوض نكرده اند این اجراء بنده  
است اینها آنهایی هستند كه قابل تجدید نظرند و البته آن  
دوسیه های كه سجل را عوض نكرده اند مورد اشكالات  
و باید تجدید نظر بكنند و بنظر بنده خیلی هم معدود  
است و قابل اشكال لیست و باید موافقت كرد با آن  
**وزیر دادخانه** - بنده فرمایشات آقای اعتبار را میخوانم  
با این توضیح تكمیل كنم كه خاطر آقای انسر هم متوجه  
شود این كیبیونهای تجدید نظر كه ملاحظا میكنیم این  
جا اسلادر قانون سابق ذكری از كیبیون لیست اختیاری  
است كه اداره سجل احوال میدهد (سجح است) اداره  
سجل احوال بر طبق دستور خود ما برای اطمینان يك  
كیبیونی تشكيل دادند بنابر این كه فرمودید كه رأی كه  
صادر شده است اجراء و غیر اجرائی این چه معنی داشت  
باید عرض كنم كه آن كیبیون نامور اداره است این

كیبیونی كه ما الان در قانون نوشته ایم آن كیبیون  
فصلی است و البته حكومت و مطبوعات فرست آن  
كیبیون وظیفه اش این بود كه تحقیقات كرده باز  
و ابرن بدهد تا با این ممكن است كیبیونهای داده باشند  
ولی رأی قلمی نشده باشد برای این كه ممكن است  
اداره رأی آن كیبیون را قبول نكرده باشند ملاحظه  
فرمایید پس ما این قید قلمی را هم زدیم كه این  
چا كفايتها میسر این است كه معلوم شود كه آن رأی  
مالی كه داده شده و بجزبان افتاده دیگر قابل تجدید  
نظر نباشد ولی يك رأی مالی كه داده شده بك و ابرنهای  
كه داده شده و مبهم است برای اینکه دیگر قلمی شود  
و میخواهم بشویم و پاک بكنیم بگذاریم کنار و تصور  
میكنم كه اشكالی نداشته باشد .  
یعنی از نمایندگان - کافی است مذاكرات .  
**شهرت زاده** - اجازه میفرمایند .  
**رئیس** - آقای شهرت زاده با كفايت مذاكرات مخالفید؟  
**شهرت زاده** - بنده نظری ندارم خواستم عرض كنم  
اگر اجازه میفرمایند .  
چون از نمایندگان - بفرمایند .  
**شهرت زاده** . توضیحی كه الان آقای وزیر داخله  
تذکر دادند اهمیت دارد برای اینکه معلوم میشود يك  
اشتباهی در كیبیون شده است (یعنی در كیبیون داخله)  
كه كیبیونهای منقسمه در سابق را يك حیثیت  
قلمی داده اند در صورتیکه آن كیبیون بنظر بنده يك  
مؤسسه قانونی شناخته نمیشد زیرا كه قانون سابق هیچ  
تجویز نكرده است برای وزارت داخله یا اداره سجل  
احوال كه يك عده را معین كنند و آنها نظر بكنند و  
با خود اداره سجل احوال است و چون مطابق اطلاعاتی  
كه خود بنده دارم در آن كیبیونهای كه تشكيل شده  
اشتیاقات زیاد شده بود آقایان حالا میخواهند فعالیت  
نظر آن كیبیون را قبول اجرائی آن از طرف اداره سجل  
اجراء تصدیق بكنند كه كس يك كیبیون بنده میبینم كیبیون

اعتراض داشته باشد این است كه بنده خبراسم  
عرض كنم اگر ممكن باشد همان ترتیبی كه در قانون  
سابق ذكر شده است كه دولت یعنی اداره مشورولین این حق  
را داشته باشد كه نسبت به تصمیمات آن كیبیون مطبوعات  
و تصریح بكنند به هر چیزی كه يك كیبیونی كه مجوز  
قانونی برای این بوده اعمال بكنند و حكم بدهد این را  
خواستم به آقای وزیر داخله عرض كنم .  
**وزیر دادخانه** - این نظر آقای شهرت زاده البته  
مبطلوب است كه فرمودند در قانون سابق بنده عرض  
كردم كه تلفظ كیبیون نبوده است و این كیبیون نامی  
از اجراء قانون است كه يك حكمی برای اداره اصحابیه  
بوده است و بموجب دستور آن اداره بوده است و ابرن  
عدول را هم كیبیونها كرده اند و نظر كیبیون مراجعیه به  
اداره اصحابیه شده و این را هم در این جا ذكر كردیم  
كه واضح باشد و تصور میكنم نظر آنها هم تا همین میشود  
با این توضیح .  
یعنی از نمایندگان - مذاكرات کافی است .  
**رئیس** - رأی بكمیوم به مجموع قانون با اصلاحاتی  
كه در ماده ۹ شده بود و مجروح اصلاحات را  
جمع كردیم و فراتت شده موافقتی قیام فرمایند (عده قیام  
نمودند) تأمل بفرمایند (پس از شماره ثانوی) صوب  
شد .  
**۱- شور و تصویب لایحه راجع اعتبار مطرح و  
اعلامات انبار غله**  
**رئیس** - خبر كیبیون بوجه راجع بیاديات انبار  
غله مطرح است . فراتت میشود:  
**خبر كیبیون**  
كیبیون بوجه باחסنر آقای وزیر مصالحه لایحه  
پیشنهادی دولت تحت نمره ۲۳۳۳۹ راجع بیاديات  
انبار غله مركزی را مطرح و مورد مطالعه قرار داده با  
توضیحاتی كه آقای وزیر مصالحه بیان نمودند كیبیون با  
ماده واحده پیشنهادی ، موافقت و اینك واپوررت آبرارایی  
شود و تصویب مجلس مقفی تقديم میباشد:

ماده واحده - وزارت مالیه اجازه داده میشود عایدات ۱۳۱۶ ابار غله مرکزی را بابت اجناس مؤسسه ارزاقی مطابق که در حدود متناقد و پنج هزار تومان پیش بینی شده است جزء عایدات ۱۳۱۶ بوجه مملکتی بخرانه دولت منتقل نموده و بمعامل مبلغ مذکور بر اعتبارات بوجه همسان خود افزوده و از آن محل کلیه مصارف مربوطه ببال ابار غله را بپردازد.

ولیس - آقای دینا

**مطالباتی دنیا** - کرجه آقای وزیر مالیه در کمیسیون بوجه توضیحات دادند ولی بنده بیخرواستم که این جا توضیح بدهند که مقصود از این عایدات چیست و اجناسی که بخت در ابار است چه قبیل اجناس است و عایدات آنها این مبلغ است چه

**وزیر مالیه** (آقای نقی زاده) - توضیحش را تقریباً وقتی که لایحه را تقدیم کردم عرض کردم که این لایحه اصلاح تریب قانونی کاراست که یک نقضای جدیدی است و نه یک اضافه و یک کسری همان عملی است که الان میشود بنده چندین لایحه از این نوع ارایع تقدیم کردم که یک عمل جاری است که وقتی دقت میشود میبینم که کاملاً مطابق تریب قانونی بوده است میخواستم اصلاحی بکنم و یک لایحه می آوردم که تریب کار را با مطابق قانون کشیم و ادارات دولتی مطابق قوانین رفتار کنند. آقایان - بسوزی هستند که یک ارزاقی در عملکرد بود یعنی در طهران و این یک مقدار جنسی داشت در سال گذشته بناد که ارزاقی را منحل کنند جنسی هم که متعلق به ارزاقی است یعنی جنسی که در ابار از سه ساله تقدیم بود است این و اجناس ارزاقی فرض میکردیم یعنی جنسی که مال ارزاقی است و ارزاقی را مثل یک شخص خارجی فرض میکردند آن اداره ارزاقی به دولت یک وقتی چندین میلیون مقروض بود بواسطه سال جماعه که اقدامات فوق العاده کرده بود اداره ارزاقی از خزانه دولت فرض گرفته بود و خرج کرده بود برای اینکه جماعه پیدا نشود عرض کنم سال و جماعه نبود سالی بود که اگر اقدامات فوق العاده نبود

جماعه میشود ارزاقی کم می آمد بعد از آن سال آنها را که از این جنس میفرخواستند تا پارسل بلکه تا امروز همه را باین فرضشان میدهند بعد از آن که تمام آن جنس فروخته شد و تمام شد بلا آن فرض تأدیبه میشود برای اینکه در آن سال از ممالک بقیده میشود آوردند و این فداکاری شد ولی این یک قسمت مهمش تا حالا باقی است و رد هم میشود پارسل وقتی که بنده در وزارت ملی آمدم تقریباً نود هزار خرور از این جنس ارزاقی وجود بود ولی چون اداره ابار آردی بسط داشت و لازمه بود خواستیم دست و پایی این کار را جمع کنیم و حتی الانکین منتج و مهمی کنیم و برای همان کارهایی که لازم است اجرا بشود یک دائره بس بود پس از یک بکاه دومانی ابار را کوچکتر کردم بعد هم یک بوجه درست کردم که باز همان بوجه را کتیم تا چهار ماه بعد کنشو بعد از چهار ماه باید نصف بشود و امسال هم باز کم کردیم و بوجه آرا هم جزء مالیه طهران کردم و اگر جنس ارزاقی در ابار نبود هیچ اسلانه اعتباری و بیخواسند و احتیاجی برای این کار داشتیم و بوجه ابار جزء همان بوجه معمولی قانونی که از مجلس هم گذشته است در بوجه اداره مالیه طهران هست و خرج جدیدی نماند و اصلاح قانونی لازم دارد و هر جنس جدیدی که میآید آرا در ابار دیگر میریزد و ترتیبی دارد وارد و صادر میشود ولی چون برای آن جنسی که باقی دارد و یک قدری وسعت لازم بود که ما مؤویزین جدیدی داشته باند و ایشان بر این جاری بود همچو فرض کرده بودند که این جنس ارزاقی را در چهارده تومان حال دولت است وقتی میفرستد به بلدی به یازده تومان میفرستند یعنی یکتومان علاوه میفرستند و آن یک تومان را مخصوص بخارج خودشان قرار داده بودند و پنجقران هم برای حملی و بوجاری که در حقیقت برای ابار یازده تومان و نیم باید میشود ولی چهارده تومان آرا میدهد از بابت قرضی اگر بنا باشد همایش را بخواهد بعد یک فرضی اعتباری دولت است و مال ابار و مال دولت یک است ولی پایه

چهار هزار تومان اعتبار بگیرند برای بخارج این را اینطور ما در نظر گرفتیم و ابتکار بیج میباید داشت نمایان می اداره ارزاقی بود و یک مؤسسه بود ولی حالا که ارزاقی نیست و اداره ابار جزء اداره مالیه طهران است در اینصورت ما تصور کردم که صحیح نیست با صلاح نیست که چیزی بردارند و خودشان خرج کنند بکنند آنچه که بر میآورد میروند جزء عایدات و بدهد بوزارت مالیه و مجلس هم اعتبار میدهد بوزارت مالیه که فلان مقدار برای ابار خرج بکند و ابتکار در واقع یک چیز سهل و ساده است که برای اصلاح تریب قانونی این کار است یک مطلب دیگر که شاید بعضی از آقایان در نظرشان بیاید بنده باید توضیح و جواب عرض کنم این متناقد و پنجقران تومانی که حالا آقایان ملاحظه میکنند این اصل بخارج ابار نیست بخارج ابار شاید نلک این باشد ولی از اول امسال ما بمقول شدیم برای اصلاحات خیلی مهم و اساسی در ابار که الان بمقدمه تمام شده است و خیلی هم خوب شده است بدرجه که ما میتوان عرض کنیم که هر یک از آقایان که تشریف میبرند ملاحظه کنند خیلی موجب رضایت است و آن این است که یک ابار خیلی بزرگ جدیدی ساختیم ابارهای قدیم اول کتی شده است و ماشین های بوجاری آوردیم بقدر بیست و دو تا ماشین بوجاری بخاری تهیه شده است تمام لوازم اضافاتی تهیه شده است هر چیزی که ممکن است در کمال دقت و وسعت و نظافت تهیه شده است و برای این کار ها که یک باره خرجهای اضافی شده است خرج را سنگین کرده است و از اول سال که خرج ابار را بگذاریم جزء بوجه این مقدار هم لازم نخواهد بود و جزء اداره مالیه طهران نبوده و شاید یک نلک باشد قدری هم کفر بخارج خواهد شد.

ولیس - آقای ارباب

**ارباب گیسو** - یک قسمت از سوالی که بنده داشتم در زمین فرمانیجات آقای وزیر مالیه خیلی حد ولیکن در

اینجا راجع به بخارج فرمودند جزء بوجه مالیه طهران آمده است در صورتیکه جزء بوجه آمده چه ضرورت دارد که در اینجا اجازه قانونی گرفته شود بنده تصور میکنم این قسمت دیگر از کار باشد یک چیزی که بوجه است است دیگر ضرورت ندارد جزء یک لایحه بیاورد و تصویب قانونی بشود که بعد ممکن است ایجاد یک اختیاراتی بکنند در قسمت دیگر خواستیم از آقای وزیر مالیه در باب ابار و آن اظهاراتی که کردند در این ضمن سوالی بکنم این بود که خواستیم به بنده در ملی رسیدگی ایشان آیا همین کرده اند که کلیه خساراتیک از بحث خرید و فروش بهر عنوان که باشد اعم از جلوگیری از جماعه یا هر چه که باشد در این مدت چه بوده است و برای نفوذ آن برای اینکه واقعت بکنند یا اصل بوجه چه تصدیقی اخذ کرده اند که همین شود چه عملی را برای آن تأمین کرده اند ممکن هم هست خسارات را جبران کرده باشند و خسارتی وارد نبوده باشد ولی البته توضیح خواهند داد بنده بخیرام در قسمت دیگرش وارد شوم حالا که فرمودند قیمت کندم یازده تومان و نیم همین کرده اند و چهارده تومان بحساب بآمده است و یازده قران مصرف دیگر میماند البته یک نظری در اینجا بود است نمودن دیگر که اگر در این باب هم بذل توجهی برآیند علت نداشتن و تکیه در طهران خرورای نه تومان ده تومان است باین قیمت بخورد مردم داده شود بهر صورت البته یک مقتضایی بوده و اگر مصلحت میدانند توضیح بفرمایند.

**وزیر مالیه** - اینکه بفرمودند جزء بوجه آمده است بنده عرض نکردم که جزء بوجه آمده است اگر جزء بوجه آمده بود که دیگر این اصلاح را لازم نداشت عرض کردم که آنچه جنس ارزاقی برای ابار وارد شده تا آخر سال یعنی تا مرداد سال آینده کاملاً تمام میشود ولی یک عمل هم جاری است که بوجه اتم هم جزء بوجه اداره مالیه طهران است و خواهد بود همان بوجه اداره مالیه طهران است و تفاوت هم نخواهد بود برای آن چیزی لازم نیست ولی حالا آن جنس قدیم و موجود

است و بتدریج صادر میشود و تمام میشود برای این. و رسمتان این بوده عملاً که این را از همین محل اخذ میکردند و چون سابقاً ریشی هم رقیب قانونی بوده است سابقاً خود اداره ارفاق اینکار را میکرد. از وقتی که اداره ارفاقی منحل شد در واقع يك همچو قانونی میخواستیم که آنچه که از آن محل خرج میشود از خودی برداشته نمودن این برود بخزانة و دوباره جزء بودجه بیابورم این است که تقاضا کرده ام آنچه که اینجا ضایع که قائل میشود آرا بخزانة کرده ام میزان را هم در بودجه وزارت مالیه اعتبار اضافی فرض کنیم ما که از اینجا داده شود. اما راجع باینکه در انسانی که کم بود کم بایی داشتیم و خوف قطعی بود بدائلی از خزانه دولت خرج شد و حالا چندین رفته رفته چندین رد شده اگر عدد دقیق آرا نخواهید بنده ممکن است بیابور مجلسی اگر کلامند و مفید باشند عرض کنم ولی همینطور که عرض کرده ام عدد دقیق را نمیتوانم بگم بملی بهر حال باقی میماند شاید رقیب دولتیون باقی میماند (آقایی که در ظاهر هم است) اما راجع باینکه برای اصلاح این برای جبران این چه فکری کرده اند هیچ فکری نکرده اند و بنظر بنده لازم هم نیست فکری بشود برای اینکه حالا متعلق بچند سال قبل است در آسال دولت برای جلوگیری از فعلی اقداماتی کرده است باین دارم هر کسی رجحان بخواد فضاوت کند تصدیق خواهد کرد که آن اقدامات صحیح و بجا بوده است چون باید جلوگیری بکنند از فعلی و لایقانه دور بر این نام. بخارج میشد يك وقتی در اینجا صحبت شد که خرج بیقاعده شده است و کسران خریده اند چنی از این گفته است ولی خود اینک اصلاً کسی بگوید چرا خرج کرده اند این صحیح نیست البته اینرا هیچکس نمیکند البته اگر کسی بنظر اینک گفته است عقیده اش این بوده که مثلاً باپرد تا انوین هم میشد حق بکنند و این را بیشتر یا کمتر میکردند بهتر بود ولی خرج شده است و برای خرج شدن اگر کم نمی توانستیم از

همان محل يك مبلغ آرا پس بدهیم باز هم بنظر بنده چنی ایراد بود ولی البته دولت وقتی دید که يك جانی يك سال خوف قطعی است و ممکن است غله چند تومان نام شود و در آسورت يك فدا کاری دولت بکنند از خزانه دولت یعنی خزانه دولت همان مال ملت و رعیت و مالیان است از اینجا يك مبلغ آزادی نرم بر میدارد میگذارد روشی آرا اینکند همی که باید بعد تومان نام بخورند بایست تومان بخورند خیلی خوب این را همینطور خوب خواهد آرایم میگردند در این صورت دولت واقعاً ذیق بود که در چند سال دیگر اگر هم اوزان بود يك چیزی روی آن بگذارد برای اینکه آرا استرداد بکنند و این کار را نکرده اند چیزی زیادی روش نگذارند و قصد هم این بود که غله را به سی تومان یا چهل تومان فروشنده يك چیزی روش بگذارند تا میزان بر شود اینک میفرمایند فکر کرده ام آرا فرود فکری بکنند باید این کار را بکنند که ضروری سی تومان چهل تومان بفروشند اینک بر خود اینکار را بیایستی بکنیم و فکر هم ما نیست معمول غله هم در حدود چهارده ' پانزده ' هفتده ' هشتده ' تومان بودند پارسل واز پارسل است که تازه فزود لایق پیدا شده است يك قرار دایمی بنده شده که غله را ابلز میفرشد خود ابلز نان را همین نمیکند مالیه همین است کند و نمیکوید چند بفروشید این را بیلدیه و آکادار کرد و بیلدیه هم البته موازینی در دست دارد که اینرا باید ببیند چقدر مخارج لازم دارد و يك فدای از خارج میآورد از قراری که صحبت میکنم بنده شنیدم میگویند خود چنی مهران بنهایی نمی تواند نام صحیح بدهد و باید بکنند از خارج بیابورند و داخل بکنند همی باشد بنظر بود میزان در دست بنده نیست برای اینکه يك بلدیه با وزارت مالیه نیست ولی البته آنها يك موازینی دارند و این را باید رقیب همین کرده اند و این يك تومان همیشه منظور بود یعنی پنجقران برای حملی و همینطور بواجری اشافه می کرده اند و این بکومان را اگر غله را بهشت تومانی ده

تومان هم که بدهند باز باید آن بکومان یا پنجقران را اشافه کنند اما اینکه ضرر آن سال بکلی جبران شود این را بنده میدانم که بکلی نخواهد شد ولی منمذک برای همین اقدامات که يك فدای غله را تا آن مدتی که فیتمش بالا ر بوده بالاتر فروخته اند و آرقتی که بازلز بود يك فدای از قیمت بازلز بیشتر فروخته اند همین واسطه نصف شاید بیشتر از نصف آن ضرر جبران شده است و اینهم در مرداد سال آینده بکلی تمام میشود ما هم از کار ارفاقی راحت میشویم حالا هم شاید بیشتر از چهل یا چهل و پنج هزار خرور موجود باشد

جمی از نمایندگان - کالی است

آقای **کیخسرو** - اجازه میفرمایند

**رئیس** - توبه آقای ملک زاده است

**دکتر ملک زاده** - بنده در اول جلسه اجازه خواسته بودم که راجع باب عرضی کرده باشم پیش آمدند لایحه مسیب شد که راجع بشان عراضی خود را بکنم يك قسمتی که آقای وزیر مالیه فرمودند راجع باقناعات دولت در جلو گیری از قطعی بقریه بنده البته فضاوت عمومی و تعجید عملیات خوب بهترین متوقفی است که دولت را بکار های خوب هدایت میکند و گاهی نزدیک نیست که اگر مقایسه کنیم وضعیت فعلی کالی ۱۸۹۶ را وضعیت کالی چند سال پیش از این پیش آمد با وجود اینکه از نقطه نظر وضعیت طبیعی و فلاحی خیلی بیشتر درستی بودیم می بینیم که عملیاتی که دولت برای رفاهیت عامه کرده بود چقدر مؤثر و نافع بود در آن وقت در فعلی پیش دولت بدوجه ضعیف بود که موفق نبودند برای زیادی که در مازندران ورشد بود بیابور و دوطهران و بمرم بدهد ولی در این سختی اخبردودت موفق شد که از استرالیا مقداری کندنم بخرد و بوسال سریع حل بکند و بیابور و جلو گیری از تلفات بشود حقیقاً این موجب همه نوع تفکر است و امیدواریم که دیگر ملکک گرفتار قحط و غلا و بختی نشود ولی چیزی که بنده میخواستم عرض کنم این است

که این مساعدت کم کرد دارد خیلی گران نام میشود یکی آن بود که آقای باب فرمودند بنده در این موضوعا زارد نمیشود ولی قسمت دوم این است که الان بکسان و بلکه دسوال است که انبار همه روز به مقدار زیادی چنی بوسینه که بکلی دارای ماده غلاتی نیست (خنده و کلاه) بر آسفندار چنسیه خباز خانه میدهد اضافه میکند بعنوان جبران خسارات وارده در آسال بنده میخواستم تذکر بدهم که چه نتیجه وزارت مالیه تصور میکند بدان این چنی اولاً این ماده که میدهد غذائیت ندارد ' هیچ فرق نمیکند يك بدنی که میدهد محتاج يك سر ماده نشاسته است ما بیسایتم ده سیر يك ماده که غذائیت ندارد داخل کنیم و باز همان يك سیر را داشته باشد تا اینکه بتواند بخش تقذیه بکند بنده عقیده ام بر این است که مالیه اگر جبران خسارت بکند باز بقیمت کندن بیفزاید بهتر است تا اینکه بیاید که ماده که نافع نیست و شاید بلکه بطور قطع از نقطه نظر حفظ الصحه هم موفی و مضرت است این را ما بیایتم اضافه کنیم بکنم خواست این نکته را متوجه شده باشند و توجه وزارت مالیه را معطوف باین قسمت بکنم که برای تکمیل آن مساعدتهای گذشته دولت از این مقدار کندن بوسینه خراب شده هم خوبست صرف نظر بکنند و این مساعدت را بر مساعدتهای سابقش اضافه بکنند و تمام اهالی این شهر را ممنون بکنند

یعنی از نمایندگان - صحیح است

**وکیل مالیه** - بنده خیلی دلم میخواست البته هیچ بحث و ایرادی نیست برای یکتفر از اعضای مجلس شورای ملی که هر چه میخواهد بگوید ولی هراسانی البته تکلیفش این است که هر چه میداند مسلم است بگوید خیلی دلم میخواست آقای ملک زاده بفرمایند از روی چه اطلاعی این حرف را میزنند بنده حاضرم میزنم شخصاً از همین جا همین آلا ن یعنی نبساعت بعد از این با حضرت عالی با انومیل بروم ایبار دولتی بشرط اینکه خواهش میکنم از حضرت عالی که در جلسه

آیند شریف باورید اینجا و یکی یکی آنچه که دیده بد  
پکوبید که این حرفهای که فرمودید يك حرف هم  
امان نداشته است و اشتباه کرده اید (خندمیدانند)  
حضرت عالی از روی سر بیت بغیر مابذ از روی اعتقاد  
بغیر مابذ ولی بنده که قوت تمام و تمام را دیده ام اطمینان  
میدهم به مجلس و اطمینان میدهم بتمام مردم که در این  
ایبار جنس بد هیچ وجود ندارد بنده خودم دیده ام چاهای خودم  
و حالا اگر بخواید بنده را تکذیب بغیر مابذ و نماند  
کنید که اینکه عرض میکنم درست نیست بسیار خوشوقت  
میشوم و يك جایزه هم از خودم تقدیم میکنم بآن کسیکه  
این را برای من نماند بکنند و ما من بیاید بروم نشان  
بدهم بنده گفتم اگر آن چاه جنس بد باشد آتش زبید (صبح  
است) خود حکم دادم. نان حاس ترین چیز مردم  
این مملکت است (صبح است) رعایا و ملت قرا همه  
مرد بیش از هر چیزی نان لازم دارند اگر نان خوب  
هم ندهیم پس هیچ بنده حاضرم اگر همچو چیزی باشد  
ما بسرگرفتیم بدیدم حکم بدهم که آتش بزند جلو چشم  
شما این است که نه بخواید اینجا همه حرفی را بزنم  
بله جنس بد بود ما بخوارم از خارج کردیم بمنون فضولات  
بگودار ما فروختیم (صبح است) قریب هفت هزار  
خورا فروختیم اما ماشین بوجاری خریدیم بنده يك  
اعتبار تامحدود بیابار دادم گفتم اگر بخواید ده هزار  
نومان اگر پنج هزار نومان اگر بخواید دوست  
هزار نومان من میدهم هر قدر ماشین و آدم لازم است  
بگیرید و اینها را دانه دانه نهب بکنید حتی چهارده رجه  
بالای ما میگذرانند آن پالین ما يك قدری له میشد و آرد  
میشد ما بر داشتیم هفت هشت رجه کردیم من اخیر آرد یک  
موضوعی در هیئت دولت عرض کردم که در فلان کار  
اگر چه اربابانی بودند ماله دارد بنده می نگاری نیست  
نمی توان مسئولیت تمام قبول کنم و قسم بالاتر بخورم  
که این درست است مثل ایبار گفتم مثل ایبار من خواهم  
پکوبم ایبار را مثل زدم گفتم ایبار را میتوانم قسم بخورم

و قول بدهم چون يك چیزی است که بنده خودم دقت  
کرده ام و میتوانم مسئولیتش را قبول کنم و قول بدهم  
که چیزی بدی نیست این جنس های زمان سابق نیست  
این جنس قدیم ترینش مال ۱۳۰۸ است مال ۱۳۰۹ را  
ما دست زده بودیم حالا تقریباً نصف و بلکه سدی چهل  
از ۱۳۰۹ داخل میکنیم ترتیب قرار دادها را بدیده خوب  
بود که در اول هر ماه يك کیسوی میفروشند بنده  
نماندند وزارت ماله و نماندند وزارت داخله باید در ایبار  
بروند و بنشینند و آنها از ایبار های مختلف جنس بیورند  
و نمونه بکنند و توی يك شیشه بریزند و سرش را بالا  
مهر کنند و تمام ماه را ایبار مجبور است که از روی آن  
نمونه جنس بدهد به بدمیه اگر یکی را غیر از این  
بکند بدمیه حق دارد که شکایت بکنند حالا اگر  
جنس طهران خوب نیست دلایل این نیست که ایبار  
جنس بد میدهد بعد يك نان طهران از ایبار داده میشود  
ما تا امروز امسال تقریباً سالی صد بیست هزار خوراک  
از ما کثرت داشتند که از ایبار بگیرند در ایفهورن  
چندین شکایت بود يك شکایت از این بود که برای مالکین  
حوزه طهران فرستی باقی نماندند که مالشانرا فروشدند  
ما امسال مخصوص کسر کردیم گز کردیم صد بیست هزار  
خورا اشتباه کردم شصت هزار خوراک باین ترتیب است  
میگفتند صد بیست هزار خوراک مال طهران است  
شصت تایش از ما بگیرند نصف را از ایبار دیگر امسال  
بدمیه آمد و گفت اولاً مال طهران صد بیست هزار خوراک  
نیست نود هزار خوراک است نود هزار خوراک و اعم يك  
نقش را از شما میگیرم بنده قبول کردم که سی هزار  
خورا از ما بگیرند ما در حوضت نیستیم حله نامر و معترب  
هم تمام میشود و باز ممکن است یکی از آقایان بگوید  
چرا باین زودی فروختند چرا اینکه کردید در خروج  
بله ما سی هزار خوراک میدهم برای اینکه سی هزار خوراک  
دیگر را از مالکین طهران بگیرند که مردم در حوضت  
نمانند و سی هزار خوراک دیگر جنس خوبی است که بدمیه

بگیرد جنس طهران تنها خوب نمیشود و در تابستان  
باید جنس ساروج بلاغ و داخل بکنند و الا این چیزهای  
فنی است که میگویند بنده هم شنیده ام بنده نه خیاز بودم  
نه ایبار دار. ولی ایبار میگویند این است که حالا فرصت  
خواهند داشت سی هزار خوراک از خارج بیاورند سی هزار  
خوراک از مالکین طهران بگیرند فقط سی هزار خوراک از  
ما بگیرند و تمام این جنس هم در مرداد سال آتیه بکلی تمام  
میشود و ان شاء الله با میدوریم اسباب زحمت نشود که ما برویم  
دوازده از جاهای دیگر علاوه بر جنس طهران جنس بخرم  
و ایبار را بگیریم. ما قانع هستیم بهمان جنسیکه از طهران نماند  
مالیات و خاندانجات وارد میشود و آرام آبا کمال آسانی میفرشیم  
و شاید روح خوراک طهران باشد.  
جمعی از نمایندگان - مذاکرات کافی است.  
رئیس - آقای ایوب یک یاد داشتی به بنده دادند که  
انظار از ایشان موافق منظور ایشان گفته شده است  
و برای توضیح مجال میخواستند. آقای ایوب.  
ایوب میخسرو - چون در ضمن فرمایشات آقای وزیر  
مالیه فرمودند هادان قسمتی که بنده عرض سکرده ام  
(آن خساری که جبران آمده است ممکن بود تعدیل شود  
باشناسی که جبران نبود) این را بنده این طور عرض  
نکردم؛ اینکه بنده فرمایشات ایشان را درست تلفت ندادم  
یا ایشان درست توجه برمایش بنده نکردند. بنده سؤال  
کردم که در گذشته آیا جبران شده است یا بنده است مقصود  
بنده این بود که برای آتیه بشود. در ضمن فرمایشاتشان  
هم فرمودند اگر مجلس مقید باشد که بدانند چه خساری

۵- تصویب لایحه اعتبار قالیس کارخانه برق  
مؤسسه دولتی طهران  
خبر کبیرون بودست راجع بخبرید کارخانه چراغ برق  
وزارتخانه فرات میشود  
خبر کبیرون  
لایحه نمره ۳۱۲۶۵ دولت راجع بنمایش کارخانه  
چراغ برق برای ادارات دولتی واقع در خیابان ارک و  
اطراف خیابان مزبور و اجازه مبلغ بیست و پنج هزار  
تومان قرشه برای این منظور در کبیرون بودجه مطرح  
نظر بتوضیحاتی که آقای وزیر ماله در لزوم این قسمت

و همچنین منافع و فوائد آن برای ادارات دولتی دادند کیسیون بایشهاد دولت موافقت نموده و با جزئی اصلاح عبارتی اینک را بهورث خود را برای تصویب مجلس شورای ملی تقدیم مینماید

ماده واحده - دولت مجاز است تحت تصدی وزارت مایه مبلغ بیست و پنج هزار تومان از بانک ملی یا هر محلی که مقتضی میدانند جهت تاسیس چراغ برقی برای ادارات دولتی قرض نموده و اعتبار رد قرض مذکور را بنسب استفاده که ادارات مذکور از آن میبایند در بودجه ۱۳۱۱ ادارات مربوطه پیش بینی نماید.

ولیس - آقای طهرانی

میرزا حسین خان طهرانی - بنده حقیقتاً تمیذام این برای چیست ؟ اولاً ادارات دولتی شها کار میکنند روز ها کار میکنند و فرسأ که شب باشند تا یک ساعت دو ساعت از شب گذشته ممکن است کار کنند خوب اگر چراغ برقی حقیقتاً خراب است چه فرق میکند مردم با ادارات دولتی باید سر کرد چراغ برقی اصلاح شود یک کار خانه چراغ برقی در طهران است و کار خانیجات دیگر هم هست این ها باید تکمیل شوند دولت یک نوبهی باید بکند که زیادتر شود و تا صبح کار کنند و هم مردم استفاده کنند ادارات دولتی هم در ضمن استفاده کنند این چه معایری بین مردم و ادارات دولتی است که ادارات دولتی برای خودش چراغ برقی بیارود ؟ این هیچ لزومی ندارد بنده تصور میکنم دولت باید اهتمام کند در اصلاح و تکمیل معین چراغ برقی که هم مردم در رفاه باشند هم خود دولت و موسساتی که احتیاج دارند چراغ داشته باشند این که يك اعتباری بگیرد و چراغ برقی مخصوص بیارود این معایری است این مردم و ادارات دولتی

ولیر هالی - بنده نمی دارم آقا اول بنود لایحه توجه بفرمایند تا درست معلوم شود که منظور ما چیست بعد دوش بحث کنند دولت در کار چراغ برقی و غیر چراغ برقی یا خودش برای خودش چراغ برقی تهیه نکند یا بگذرد

برای این لایحه بیارود است هر روز ما می توانیم این کار را بکنیم هر کسی می تواند برای خانه خودش برای دکان خودش چراغ بیارود ادارات دولتی را هم می توانست این کار را بکند و حق هم دارد و می تواند این کار را بکند و امتیاز هم مانع نیست برای این که اعتبار مانع برای فروش است اگر کسی بخواهد چیزی بفرودد امتیاز مانع است حالا اگر بخواهد در این لایحه کوچک مسئله امتیاز را بحث و صحبت کنیم در رأی متضاد ممکن است پیدا شود یکی میگوید این امتیازی را که مردم از دستش رشایت ندارند و شب چراغ ندارند بهم بیزید و غلات یکی میگوید شب دولت میخواهد امتیاز بهم بزند و میگوید اگر دولت بخواهد امتیاز را بهم بزند چکار کنیم - هر دو نفر هست - دولت چندین سال است مسئول این کار هست و همیشه میخواهد با صاحب امتیاز که شخص عزمی است و یکی از اعضاء هیئت مجلس ملات و خنیل هم ما بهش احترام میکنیم قریبی بدهد ولی چکار کنیم - پولش را ندارد سرمایه ندارد - با هر دو ولی هر چه هست ما در تاریکی مانده ایم در خانه های خودمان و حاضر هم هستیم در خانه های خودمان در تاریکی بنشینیم ولی این چراغ برقی طهران اقتضاح است زیرا اسلأ علم و احترام امتیاز از میان میرود اینی اینکه ما دوتا امتیاز داریم یکی اینکه تا نود و سه ساله دیگر اسب را بپنند به کار و نوی خیابان بکشند و یکی هم این چراغ برقی (بخند) نمایندگان) مادر بعضی چیزها از آنچه که حدترقی ایران است بیست سال هم جلوتر رفته ایم و در بعضی چیز ها هم چهل سال از آن چیزی که لیافت و استحقاقش را داریم عقبتر مانده ایم در تشریح و سوزوار هم چراغ برقی بهتر از طهران است حالا بواسطه اینکه يك چراغ برقی برای وزارت داخله و مایه و فلان میخواهم تصور میکنم که امتیاز را هم بیزیم ؟ خوب و اگر میتوانستیم که مزید ما شاید هم بتوانیم و بیزیم ولی انرا دولت نم حیث اینکه دولت است ادارات داخل میشود خیلی اولفاق کردیم خیلی مساعدت کرده و

کنتکر کرده است و باورگفته است برای خودت شریک پیدا کن هرکاری میخواهی بکن این چراغ برقی را را میتوانی ز و آخر هم که راه بیندازد البته امتیاز و امتناء دولت محترم است و ایراد قانونی هم بیک ماده امتیاز هم ندارد بل اینها همه صحیح است اما بیک ایراد اساسی هست که آن کلاً مطابق با قانون است اما ایراد این المالی هست يك ایرادیکه صرف حق و قانونی است و این عبارت از این است که هر امتیازی در مقابل آن ملنی است و آن این است که صاحب امتیاز باید از عهده کار بر بیاید (صحیح است) و مطابق روح امتیاز عمل کند حالا من کاری بان ندارم الان هر آدم متمولی و صاحب مقاره بزرگ و یکی آمدند يك ماشینی در دکن خودش گذاشته و چراغ برقی میدهد برای چه برای اینکه اولاً آن چراغ دار نیست و باید دالرش کرد تا از با دینز ندارد دلتا صاحب بیست و چهار ساعت دالرش را بماند اگر آن تمام میشود (صحیح است) هر کسی میتواند این کار را بکند - خوب آقایان

که ناظر مایه مملکت هستند اجازه نمیدهند که در بودجه دولت سرفه جوئی کنند ؟ اگر از يك جایی ذغال بکیرد مثلاً از بازار بگیرد و خرور خرور کران تمام میشود این را اگر يك ج از معن شمشک بگیرد و ارزان تر تمام شود و سالی ده هزار تومان بیست هزار تومان فایده ببرد آیا این خوب نیست ؟ اگر اجازه نمیدهند ؟ ما میخواهیم يك چیزی دالرش اسلأ برای چراغ برقی اجازه بدهیم سالی بیست و سه کیس حق دارد ما اعتبار میخواهیم لطف بفرمایید و اعتبار بدهید که با این اعتبار ما بتوانیم شب ها همه ادارات دولتی چراغ برقی بدهیم و در تابستان هم که چراغ برقی در شب نیست باید بزن برای آن هوای سوزان تابستان تهیه کنیم علاوه بر این با همین خرجی که الان میشود تقریباً با همین خرجی که دولت میکند و از سالیها دیگر یک این خرج میشود هر چه هست که ما مجلس می آوریم که يك تومان از مخارج دولت کسر می شود البته آقایان باید با کمال مری رأی بدهند (صحیح است)

هر وقت که يك چیزی می آوریم که خرجش را تصمم میکند بنده این را بشدی بدی میمانم که انتظار داشتم ایراد نفرمایند که چرا تا بحال نکرده اند و واقعاً هیچ نوع ایراد و بعضی هم در این کار نیست بعضی امتیاز و ملاحظه صاحب امتیاز (چون صاحب امتیاز ایرانی است و باید منتف هم بکند) بنده آقایان می توانم مطمئن بدهم که اگر صاحب امتیاز يك چراغ برقی در طهران دالرش کرد که فوری و پر نور بود و بیست و چهار ساعت هم کار کرد و ارزان هم تمام شد ما کارخانه خودمان را فروخته و پولش را جایش میگذاریم شب الا آن که چالی میروید و میمانی است می بینید که نور چراغ کم می شود ضعیف میشود میگویند فلان بکند فلان میبکند میگویند خبر کینه مال حاج محمد چلچراغ را باز میبینم مال شما پر نور میشود (بخند نمایندگان) این چراغ برقی است ؟

ولیس - آقای دنتی

دنتی - بنده تصور میکنم آقای وزیر مایه درست توجه ببینات آقای طهرانی غرور منده نبینات آقای طهرانی این بود که وارد شوید در امتیاز یا در طریق و تأیید امتیاز یا اینکه چراغ برقی در طهران خوب است یا نیست اسلأ گمان میکنم هیچ نظر ایشان این نبود مثل اینکه نظر بنده هم این نیست این یک موضوع دیگری است موضوع این است که آیا ادارات دولتی بجز این چراغ برقی هستند یا نه برای اینکه دواتر دولتی اولاً تا چهار و پنج بند از نظر بیشتر کار نمیکند شب که مطلقاً کار نمیکند اگر بستی ادارات بستی اوقات یا يك اداره در يك وزارتخانه لازم داشته باشد که شب يك چراغ روشن کند يك دانه لامپا میگذارند و هیچ لزومی ندارد که این خرج را بکند (بعضی از نمایندگان با دوزن چلچراغ عرض کنم یاد بیزیم ما که تا بحال معمول بوده است حالا ما لازم نیست مستخدمین هم صبح تا ظهر کار میکنند این یک چیز لازمی نیست و چیز تانی است و اینکه آقای وزیر مایه اظهار کردند که ما این را برای سرفه جوئی آورده ایم بنده این را قبول ندارم و عقیده دارم که این



خودش يك خرج زياد است براي اينكه بعد ما هم در هر ماه بايد تومان خرج اين موتور خواهد بود مگيستن و فلان و خرجهاي ديگر ميخواهد بلكه اگر بنا بود كه دوالت دولتي عموماً هر شب كار ميكردند اين حرف صحيح بود ولي ادارات دولتي شب كار نميكند اتفاق ميافتد كه مثلاً اداره استخدام يك شب در سال يا ماه ممكن است كار فوق العاده داشته باشد تا دو ساعت از شب رفته بنشينند كار كنند يا آقاي وزير خودش كيسه بولي داشته باشد براي انچه يك كارى در ماه يك دفعه يك چرافي لازم داشته باشد براي يك همچو امر اتفاقي معني ندارد كه وزارت ماليه لايحه بياورد و بيست و پنج هزار تومان خرج كند كه چراغ برق هبه كند و يك اداره عرض و طوبى هم براي چراغ برق ادارات پيش بيني كندند بعضى يك اعتبار ديگر بياورند از براي دستگاه توزيع برق براي ادارات دولتي ممكن است كه يك شبى از وزارت داخله تلفن كنند براي دستگاه چراغ برق وزارت ماليه كه امشب ما ميخواهيم تا يكساعت از شب رفته كار كنيم اجازه بدهيد كار نخواهيد هر شب كارخانه چراغ برق كار كنند كه كاري ندارد چنانچه اغلب جاها هم ميشود كه تاريك است و بسته است و كاري ندارد ( بختر از نامبندگان - وزارت جنگ كار ميكند) بل صحيح است آنجا هم چدا از اين عمل است بعضى اوقات است آنوقت بايد خرج سيم كشي آرا معين كننيد براي اينكه تمام دوالت كه يكجا بيست وزارت عليهه وسط خيابان لاله زار است وزارت معارف اينطرف است فلان جا فلان طرف است بنا بر اين باز چراغ برق براي ادارات دولتي لزومي ندارد حالا باينكه كارخانه چراغ برق حاج امين الشرب خوب كار ميكند با كار نميكند همچ اين را ما كار نداريم ما ميخواهيم كه بناديم اصلاً چراغ برق براي دوالت دولتي لازم هست يا نيست و در صورت لزومش آيا صرفه بنا صورت حاضره است يا اينكه خير بايد كارخانه و موتور بياورند اين را ما ميخواستيم بنهيم

وزير ماليه

چون سر كار سلواي كرده بوديد عرض ميكند صرفه با اين است اولاً فرموديد كه بوجه اداري خواهد داشت همچو فرض كنيد كه اين وجود داشته باشد انطرفش يا يعني خرجش را هم حساب كنيد بنده عرض ميكند خرج اين بقدر نك چراغى است كه الاث ما ميديم و اين خرجش بقدرى كم است كه شما براي سال آينده بقدر آن خرجي كه براي چراغ ميدهيد شايد بتوانيد از سرمايه اش مستهلك كنيد اما اينكه فرموديد ادارات دولتي كدام يك محتاج به چراغ هستند عرض ميكند اولاً نظيه ( دشتي - آن چراغ برق دارد ) ثانياً اداره پست و تلگراف ( دشتي - آهم دارد ) ثلثاً چيم كدام ندارند ما اينها را با هم صحبت كرده ايم وسايل وزارتخانه اغلب ندارند و محتاجند خصوصاً در زمستان كه از سه و چهار پند از ظهر بيست محتاج به لايه ميشوند و بعضى ادارات كه كار زياد دارند هميشه عذرشان اين است كه كار زياد دارند و ميخواهند كار بكنند و بايد دوسيه ها را ببرند منترلشان و رؤساي اداره هم گاهي تا ساعت نه و ده كار ميكند و باز كارشان تمام نميشود و اگر چراغ باشد كار پيش نميرود با لايه ما چشم نمي بيند اصلاً براي وزارت خاتما لايه مناسب نيست براي اينكه سروكار با اوراق و دفاتر و اسناد است اگر يك لامپالي بيفند تمام اسناد وزارت خاتما ممكن است از بين برود اما از حيث صرفه چوئي هم كه فرموديد شب هاياد تلفن كنند كه فلان وزارتخانه كار دارد و چراغ لازم دارد خير اينطور نيست زيرا تمام ادارات كشتور دارد يعني ميتواند خاموش و روشن كنند دهر شبى كه نبيست و كار ندارند مثل بعضى خانه ها كه وقتي لازم ندارند سي سوزانند يا مثل مجلس هر شبى كه متفقد نيست نمي سوزاند روشن نيست و چراغ خود بخود كه نمي سوزد آن را بايد باز كنند تا روشن شود در وزارتخانه سكه است سكه ستر دارد امنيته دارد و بويهمرته ما ملاحظه كرديم كه چند روز سال صرف ميشود بي چجه بيست كه اين لوكني بيست در سال جيلفي براي اين خرج ميشود ما عاقيت ميكويم

كازم خرجي كه ميتوانيم كر بكنيم با سدي بيست سدي سي صد چهل دو نلتن و اكر بكنيم يكي ازان چيزها ما اين است يكي ديكر اينكه با چراغ برق بهتر ميشود كار كرد و روشن تر است و اگر چنانچه بخواهند بيست نفر با هم كار بكنند بيست تا چراغ و لايه لازم دارند تا آدم اطرافش را ببيند خوب مجلس اگر چراغ برقش خراب شود بايد روي هر يك از اين بله ها يك چراغ نفتي بگذارند (كافي است)

وئيس - آقا بان موافقن روقه سفيد خواهند داد ( اخذ و استخراج آراه بديل آمده ۶۹ روقه سفيد نهاد شد )

وئيس - عده حاضر در موقع اعلام رأی متناذر پنج نفر باكثرت شصت و نه رأی تصويب شد \*

**۵ - اقتراع برای شرفیای بنامست عهد مبعث**  
 وئيس - روز سه شنبه مصادف است با روز مبعث كه يكي از اعياد معظمات ميباشني كه با قرعه دوازده نفر برای شرفیای معين كنيم ( اقتراع بديل آمده آقا بان منصله الاسلامي ذيل معين شدند )  
 آقا بان - عراقی - ميرزا محمد علي خان فريبت - يونس اقا وهاب زاده - آصف - محمد تقی خان اسعد - ملك مدني - ساكيبان - دكتر شيخ - قنوي - دكتر امير اعلم - امير ابراهيمي - بوشهري

**۶ - موقع جلسه بعد - ختم جلسه**  
 وئيس - آكر اجازه ميبرمايد جلسه آينده پنج شنبه هيجدهم آژده ساعت قبل از ظهر دستور لوايح موجوده ( مجلسي چهل دقيقه بعد از ظهر ختم شد )  
 وئيس مجلس شورای ملي - دادگر

اسامي رأی دهندگان - آقا بان و شربت زاده - جايبي - محمد ناصر خان نفتي - اورنگ - دبير سهراي - اجيلر - مؤيد احمدي - دكستر شيخ - هاري سيزواوي - خيبر رهنه - اسدي - امير نيسود - انسر - ديستان - حبيبي - قرشي - منفي - محمدعلي ميرزا دولتماني - محمد ضلبي - صفاري - غزالي - وهري - سيدكاشم زدي - اسماعيل خان قنقالي - كيكسرو شاهمرغ - حسين علي خان نواب - دادور - آريه جان يارملي - قنوي - وئيس - ملك مدني - دهستاني - اقبال - فراخي - محمد تقی خان اسعد - سموي غرسان - ساكيبان - طباطبائي ويا - ميرزا ياس - ملك آراي - امير دولتماني - طالش خان - سكستاني - اقصي - مولوي لاجباني - ننه الاسلامي - وهاب زاده - ليواني - جويوي - خواجوي - حنغلي ميرزا دولتماني - يان نامك - پستاني - دكتر نصان - اميرزا محمد حسين نواب - دكستر شيخ - دبير محمد محمد - دكستر ملك زاده - ناسري - مقدم - حاج محمد رضا بيهاني - طهراني - اورگاني - هتار - دراني - غزوي - امير ضاري

## قانون

## اصلاح قانون سجل احوال

ماده واحده - مواد ۷ و ۸ و ۹ قانون سجل احوال مصوب ۲۰ امرداد ماه ۱۳۰۷ نسخ و بجای آنها مواد ذیل تصویب و ده روز پس از تصویب بموقع اجرا گذاشته میشود.

ماده ۷ - پس از انشاء یکسال از تاریخ اجراء مقررات واجبه بسجل احوال در هر حوزه کسائیکه ورثه یا کتائیکه هویت نداشته باشند یا تکلیفی را که بر طبق مواد ۱ و ۴ و ۵ و ۶ قانون سجل احوال مصوب ۲۰ امرداد ۱۳۰۷ بمیده آنها فرار کرده انجم ندهند علاوه بر اینکه بموجب حکم محکم محکوم بانجام تکلیف مزبور میشوند چنان نأدیبی قابل ایتباع نیز از هفت روز تا دو ماه از فرار روزی از پنج تا پنجاه فرار محکوم خواهند گردید و دسوروی که خود آنها ناده روز بعد از ابلاغ حکم قطعی تکلیف خود را راجع بانساند سجلی و با ثبت واقعه انجم ندهند مأمورین نظربه در شهر ها و مأمورین امنیه در قسبات و قراه آنها را برای انجم تکلیف ترد مأمورین سجل احوال محل حاضر خواهند نمود

اشخاصی که قبل از اجراء این قانون تکلیف مزبور را انجام نداده باشند در صورتیکه تا دو ماه از تاریخ اجراء اینقانون بتکلیف قانونی خود عمل کنند از تعقیب آنها صرف نظر میشود و الا مشمول مقررات این ماده خواهند بود

ماده ۸ - هرگاه اختلافی راجع بمسناد سجل احوال ایجاد شود رسیدگی آن در محکمه ابتدائی و در صورت بودن آن در نزدیک ترین محکمه صالح بعمل می آید و تا موقعی که از طرف محکمه مزبور اسناد مذکور بموجب حکمی ابطال نشود آن اسناد باعتبار خود باقی خواهند بود و فقط محاکم مزبور میتوانند تصحیح آن اسناد امر صادر کنند در اینصورت مأمور سجل احوال رای محکمه را در دفتر مخصوصی ضبط و در حاشیه دفتر اصلاح شده قید و برطبق رأی مزبور ورثه جدید صادر می نماید

در ورثه جدید باید این نکته قید شود که بموجب حکم محکمه و برای اصلاح ورثه سابق صادر شده است حکمی که بموجب این ماده صادر میشود فقط در باره متداعین و قائم مقام قانونی آنها منتهی است.

تبصره ۱ - هرگاه اوراق سجل احوال از حیث مقررات مربوطه بنظام وظیفه مورد اعتراض اداره نظام وظیفه یا اداره سجل احوال گردد بطریقیکه به موجب ماده ۹ مقرر است رفتار خواهد شد

تبصره ۲ - اشتباهاتی را که ممکن است در تنظیم اوراق سجل احوال از طرف اداره مربوطه بعمل آمده باشد میتوان با موافقت اداره سجل احوال و صاحب ورثه تصحیح نمود لیکن این تصحیح در مقابل اشخاص ذلت منتهی نخواهد بود

تبصره ۳ - اگر در دعوائی که برای تصحیح اوراق سجل احوال در محکمه اقامه می شود اداره سجل احوال مستقیماً سمت مدعی یا مدعی علیه را نداشته باشد محکمه مکلف است دوسیه را با اداره سجل احوال ذی مدخل حاله نماید و اداره مزبور باید فوراً عقیده خود را کتباً با دوسیه امر بمحکمه تسلیم کند و محکمه پس از ملاحظه عقیده اداره مزبور مطابق مقررات قانونی حکم مقتضی را صادر مینماید

ماده ۹ - نسبت باورانی هوشی که از طرف اداره کل نظام وظیفه یا اداره کل احصایه و سجد احوال در هر حوزه اعم از مرکز و ولایات از حیث مقررات مربوطه بنظام وظیفه مورد اعزازش واقع شود بوسیله هیئتی مرکب از حاکم یا نماینده او و نماینده اداره نظام وظیفه و نماینده احصایه و سجد احوال و یکنفر طبیب یا انتخاب اداره نظام وظیفه و یکنفر ممتد محلی که با تصویب مأمورین مزبور دعوت میشود رسیدگی و بارین آن با دوسیه مربوطه بپهران ارسال می‌گردد

در مرکز هینتی مرکب از نمایندگان ارشد اداره نظام وظیفه و اداره احصایه و یکنفر طبیب یا انتخاب اداره نظام وظیفه و یکنفر طبیب یا انتخاب صحیح کل مملکتی و مدعی الموم ابتدائی یا نماینده او برابریت مزبور رسیدگی خواهد کرد و رأی هیئت فوق الذکر که با اکثریت قلمی خواهد بود ابلاغ و مدلول آن در روی ورقه هوب و در سنون ملاحظات دفاتر مربوطه قید میشود لکن این رأی فقط از غنطه نظر مقررات راجحه بنظام وظیفه مؤثر خواهد بود

اورانی که تا تاریخ اجرای اینقانون در محاکم عدلیه نسبت بانها رسیدگی به عمل آمده و احکام قطعی صادر گردیده و همچنین اورانی که در کمیسیون های تجدید نظر بر طبق قانون سابق مورد رسیدگی واقع شده و تکلیف قطعی آنها معین و رأی کمیسیونهای مزبور بموقع اجرا گذاشته شده است مشمول مقررات فوق نخواهد بود.

تبصره - اگر مأموری برخلاف حقیقت و قانون و شکی را مورد تعقیب قرار دهد شخص ذی نفع متبرانه بموجب قانون ۲۳ اردیبهشت ۱۳۱۰ به حکمه مربوطه شکایت نماید و در صورت ثبوت بهمان مجازات مقرر در ماده پنج قانون مذکور راجح به مجازات مجرمین در امور نظام وظیفه محکوم خواهد شد.

این قانون مشتمل بر یک ماده است در جلسه یازدهم آذر ماه بگهزار و سیصد و ده شمس تصویب مجلس شورای ملی رسید.

رئیس مجلس شورای ملی - دادگر

## قانون

راجع بمصارف مربوطه بسال ۱۳۱۰ انبار غله

ماده واحده - بوزارت مالیه اجازه داده میشود عایدات ۱۳۱۰ انبار غله مرکزی را بابت اجناس مؤسسه ارزاق سابق که در حدود هفتاد و پنج هزار تومان پیشبینی شده است جزو عایدات ۱۳۱۰ بودجه مملکتی بجزایه دولت منتقل نموده و معادل مبلغ مذکور بر اعتبارات بودجه همانسال خود افزوده و از آن عمل کلیه مصارف مربوطه بان سال انبار غله را بپردازد.

اینقانون که مشتمل بر یک ماده است در جلسه یازدهم آذر ماه بگهزار و سیصد و ده شمس تصویب مجلس شورای ملی رسید

رئیس مجلس شورای ملی - دادگر

## قانون

اجازه استقرار بیست و پنج هزار تومان جهت تأسیس چراغ برق ادارات دولتی

ماده واحده - دولت مجاز است بحت تصدی وزارت مالیه مبلغ بیست و پنج هزار تومان از بانک ملی بامر عملی که مقتضی میدانند جهت تأسیس چراغ برق برای ادارات دولتی قرض نموده و اعتبار رد قرض مذکور را بقتاس استفاده که ادارات مذکور از آن مینمایند در بودجه ۱۳۱۱ ادارات مربوطه پیشبینی نماید.

اینقانون که مشتمل بر یک ماده است در جلسه یازدهم آذر ماه بگهزار و سیصد و ده شمس تصویب مجلس شورای ملی رسید.

رئیس مجلس شورای ملی - دادگر